



Напоминание: скоро подойдёт последний день подачи заявления на участие в лотерее для старшеклассников и на получение медицинской страховки

Подходят две даты, о которых должны знать семьи:

Лотерея для старших школ: учащиеся, которые хотели бы поступить в старшие специализированные школы PPS или в альтернативные старшие школы, должны до 1 декабря подать заявку на участие в лотерее. Учащиеся, которые хотели бы посещать Benson Polytechnic, Jefferson High School-Middle College или Metropolitan Learning Center, должны использовать эту ссылку [this link](#).

Процесс подачи заявки на участие в лотерее начался 13 ноября и закончится в 5 часов вечера, 1 декабря. Результаты лотереи будут известны в начале января. Родители должны знать, что срок подачи заявления был ранее, чем в предыдущие годы.

Доступное медицинское обслуживание (Affordable care act): Для тех семей, у которых нет медицинской страховки, приближается важная дата: 15 декабря. Это последний срок подачи заявления на получение медицинской страховки на 2018 г. через Акт о доступном медицинском обслуживании (Affordable Care Act), ещё известный как «Обamacare».

В этом году последний срок подачи заявления намного раньше, чем в 2017 г., когда вам нужно было подать заявление до 31 января. Те лица, которые могут позволить себе страховку, но решат её не покупать, могут быть оштрафованы. Все те, кому нужна страховка, должны зарегистрироваться на веб-сайте healthcare.gov.

Некоторые жители штата Орегон могут иметь право на страховой полис от штата Орегон, если их возраст, доход, состояние здоровья и место проживания соответствуют требованиям. Более подробная информация находится на [веб-сайте](#).